



## eSystem Operating Guide

**EN** Operating Guide

**DE** Bedienungsanleitung

**FR** Guide d'utilisation

**ES** Guía de funcionamiento

**IT** Guida operativa





**EN**

# **Scottoiler eSystem**

## **Electronic Chain Oiler System**

### **Register your warranty**

Please visit [www.scottoiler.com/warranty](http://www.scottoiler.com/warranty) to activate your 2 year warranty

#### **Warning**

To avoid damage to your vehicle and risk of accident:

- Follow the installation instructions and additional installation resources provided by the manufacturer online
- Most installations are achievable by a keen enthusiast. If in doubt, or, where recommended, systems should be installed by trained technicians
- An incorrect vacuum connection, when installing a vacuum operated system, may compromise the function of the engine and cause damage to it so always consult the model specific installation guides to ensure correct installation
- An incorrect battery or electrical connection, when installing an electronic system, may compromise the function of the vehicle and cause damage to it so always consult the installation guides to ensure correct installation
- Keep all parts of the system away from, hot or moving parts
- Before each ride, make sure your system is installed and functioning correctly. Pay particular attention to the following:
  - Check positioning and alignment of the injector which dispenses the oil/fluid onto the rear sprocket to ensure that no oil is leaking. The injector must lightly touch the sprocket and be clear of the chain/sprocket interface to avoid being caught by the teeth of the sprocket or the chain. The injector is designed to be sacrificial and fail safe if caught by the chain. If lost the injector must be replaced to ensure accurate oil delivery
  - Check the flow rate is correctly adjusted to provide a light layer of oil/fluid to the chain with no excess. Inspect the tyre tread and if you find any traces of oil, clean them off thoroughly and establish the cause before riding again

#### **Prevention of injury**

- Our products include small parts and fluids which can be swallowed and use plastic packaging. To avoid the risk of swallowing, choking or suffocation, keep out of reach of children at all times
- To avoid injury when installing a system, make sure your vehicle cannot tip over, that you have adequate lighting and use suitable protective equipment
- If oil or fluid based products come into contact with skin, wash thoroughly with plenty of water. If skin irritation occurs seek medical advice
- If oil or fluid based products come into contact with eyes, rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists seek medical advice

#### **Warranty & Liability**

- Unauthorised modifications and/or changes to the product are not permitted and may invalidate the warranty
- Only use systems for their intended purpose and as described in the instructions. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use
- Only use Genuine Manufacturer oils/fluids in your system. Use of any other oils/fluids may result in damage and will invalidate the warranty



## Looking for information about your bike?

Visit our model-specific installation guides for step-by-step instructions, installation videos, set-up advice and more:  
[www.scottoiler.com/mybike](http://www.scottoiler.com/mybike)

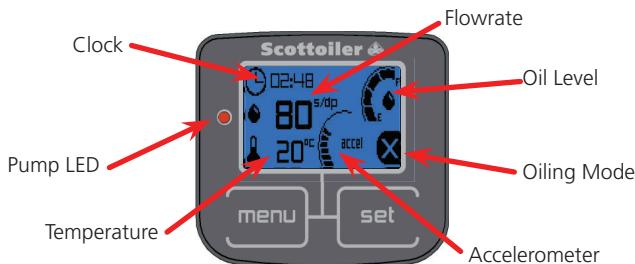
EN

### Change Language

- ▶ Press and hold both MENU and SET buttons for 6 sec.  
On release the menu displays the languages.
- ▶ Use SET to choose language  
The system will return to the previous screen after 6 sec. of inactivity.

### Driving Screen

The driving screen is the default screen that provides you with the information you require during general use of the eSystem. The following information is displayed:



**Pump LED:** The pump LED will flash every pump stroke.

**Flow rate:** The flow rate represents the time in seconds between drops of oil. The recommendation is for 60 seconds but this can be set from 20 (fastest flow) - 180 (slowest flow) seconds per drop or OFF (Ø). Pressing **SET** will cycle through the settings.

- ① The flow rate will default to OFF (Ø) when oil reservoir is empty.

**Temperature:** The ambient temperature is displayed in degrees Celsius (°C).

**Oil Level:** Displays the current level of oil present in the reservoir(s).

**Mode:** Indicates which mode the eSystem is currently operating in;

- ✗ - Manual: The unit has been powered on without the engine running.
- ✓ - Startup: The unit has sensed that the engine is running.
- ↑ - Oiling: The unit has sensed that the motorcycle is in motion and is oiling the chain.

**Accelerometer:** Your acceleration is used to sense the motion of the motorcycle and to turn oil flow on and off. In addition the display also gives an instantaneous representation of accelerometer readings shown in g-force.

## Additional Reservoir Menu

Scottoiler offer a range of additional reservoirs that are compatible with the eSystem. These reservoirs increase the oil capacity of the system. To keep the oil level indicator accurate it is possible to 'add-on' one of these reservoirs. The standard screen will show 'None' meaning there are no additional reservoirs in use. By pressing the **SET** button this option will cycle through the available additional reservoirs and let the eSystem know its new capacity.

- ① When an additional reservoir is in place the oil level gauge will display the overall capacity of the system. When both the eSystem reservoir and the additional reservoir are full the oil level should be set to 100%.



## Oil Level Menu

The oil level menu allows you to set the quantity of oil present in the reservoir. By pressing the **SET** button the reservoir bar will fill from 0% to 100% in 25% increments. The eSystem knows the quantity of each oil drop and the reservoir volume therefore can keep track of your oil level and inform you when it is running low.

- ① When the reservoir level is 0% (i.e. empty) the system will stop to protect the pump. Every time the eSystem reservoir is refilled or topped up the reservoir menu must be reset to show this change.



## Prime Menu

The prime menu allows you to run the oiler at a high rate to prime the oil delivery tubing. When **SET** is pressed the system will prime for 60 seconds. Priming can be stopped at any time by pressing the **SET** button again. Prime will only function if the reservoir is not empty and the Oil Level Menu shows at least 25%.

The prime setting is usually only required on first installation but can also be used to remove air bubbles from your oil line and to test the oiler when stationary.



## Calibration Menu

In order for the triple axis accelerometer to be able to sense directional acceleration it requires to be calibrated so that it can 'learn' its static position. To calibrate press **SET** on the Calibration Menu screen.

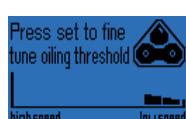
When calibrating, the motorcycle should be upright (i.e. not on a side stand) and held steady. Calibration is only required on first installation or if the display unit is moved to a new location or mounting position.



## Oiling Threshold Menu

The eSystem has an internal threshold that corresponds roughly to speed that is used to switch the unit into 'oiling' (↑) mode. The eSystem should switch to this mode between 20 – 30mph. On smooth motorcycles the unit might not switch mode until higher speed. In this case the oiling threshold speed can be altered from this menu. The default is level 2 but if you need to lower the switching speed then press **SET** to cycle to a lower number. If you need to raise the switching speed then press **SET** to cycle to a higher number.

- ① Do not to lower the threshold to a level where it will start oiling before the motorcycle starts to move.





## Initial setup

EN

- ▶ Press and hold the **MENU** button to manually start the eSystem.  
The Driving Screen shows with information required during general usage.
- ▶ Press **MENU** to cycle through the menu options.

### Additional Reservoir Menu

- ▶ If you have installed no additional reservoir, leave as None.
- ▶ If you have a Lube Tube, select.
- ▶ If you have an HCR, select.

### Reservoir Level Menu

- ▶ Fill your reservoir with Scottoiler from the bottle.
- ▶ Press **SET** to set the bar at 100%.
- ① You need to do this every time you refill the reservoir.

### Prime Menu

- ▶ Press **SET** to initiate a 60 second prime cycle. Repeat this step until oil starts dripping from the spigot on top of the eSystem reservoir. Press **SET** to stop priming.
- ▶ Connect the clear delivery tubing which goes to the sprocket.
- ▶ Identify a suitable location for the check valve and repeat PRIME function until oil has reached this location.
- ▶ Cut the delivery tube and insert the check valve.
- ① The check valve must be inserted into the oil dispenser line for the system to function correctly.
- ▶ Repeat the Prime function until oil has reached the dispenser.
- ▶ Top up your reservoir with oil using the bottle and spout. Then re-set the Oil Level to 100%. This will ensure the oil level guage remain accurate.
- ① You need to manually re-set the Oil Level every time you refill the reservoir.

### Calibration Menu

- ① Ensure your bike is upright and steady and the engine is not running.
- ▶ Press **SET** to calibrate the unit.

### Oiling Threshold Menu

- ① This is set to 2 as default. It is not necessary to adjust this setting initially, however it may be used to make the oiler more or less sensitive to acceleration.

### Clock Screen Menu

- ▶ Press **SET** to change the time.
- ▶ To move to the next digit press for 3 seconds then release.

### Driving Screen

- ▶ Press **SET** repeatedly until the flow rate is at your desired level.
- ① Recommended rate is 60 s/dp.
- ① For best results clean your chain after fitting the Scottoiler eSystem. Then lightly apply some Scottoil from the bottle to the chain using a rag or brush. Your eSystem will maintain this film of oil on the chain.

For more installation advice, installation and setup videos, Frequently Asked Questions (FAQs), Troubleshooting and useful Hints and Tips please visit our online Support Centre

[www.scottoiler.com/mybike](http://www.scottoiler.com/mybike)

**DE**

# **Scottoiler eSystem**

## **Electronisches Kettenschmiersystem**

### **Registrieren Sie Ihre Garantie**

Besuchen Sie [www.scottoiler.com/garantie](http://www.scottoiler.com/garantie) um die 2 Jahre Garantie zu aktivieren.

#### **⚠ Warnung**

Um Schäden an Ihrem Fahrzeug und Unfälle zu vermeiden:

- Befolgen Sie die Installationsanweisungen und zusätzlichen Installationsressourcen, die vom Hersteller online bereitgestellt werden.
- Die meisten Installationen sind von einem begeisterten Enthusiasten durchführbar. Im Zweifelsfall oder wenn empfohlen sollten Systeme von geschulten Technikern installiert werden.
- Eine falsche Unterdruckverbindung bei der Installation eines unterdruckgesteuerten Systems kann die Funktion des Motors beeinträchtigen und zu Schäden führen. Lesen Sie daher immer die modellspezifischen Installationsanweisungen durch, um eine korrekte Installation sicherzustellen.
- Eine falsche Batterie oder ein falscher elektrischer Anschluss beim Einbau eines elektronischen Systems kann die Funktion des Fahrzeugs beeinträchtigen und Schäden verursachen. Lesen Sie daher immer die Installationsanleitungen, um eine korrekte Installation sicherzustellen.
- Halten Sie alle Teile des Systems fern von heißen oder beweglichen Bauteilen.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass Ihr System korrekt installiert ist und funktioniert. Achten Sie insbesondere auf Folgendes:
  - Überprüfen Sie die Positionierung und Ausrichtung der Spenderdüse, die das Öl / die Flüssigkeit auf das Kettenrad verteilt, um sicherzustellen, dass das System nicht undicht ist. Die Spenderdüse muss das Kettenrad leicht berühren und gleichzeitig darf die Spenderdüse nicht von den Zähnen des Kettenrads oder der Kette erfasst werden. Die Spenderdüse ist so konstruiert, dass sie, falls sie von der Kette erfasst wird, herausgerissen werden kann ohne das System zu beschädigen. Bei Verlust muss die Spenderdüse ausgewechselt werden, um eine genaue Ölförderung zu gewährleisten.
  - Kontrollieren Sie, ob die Durchflussrate korrekt eingestellt ist, um der Kette eine leichte Schicht Öl / Flüssigkeit ohne Überschuss zu geben. Untersuchen Sie die Lauffläche des Reifens und wenn Sie Ölspuren gefunden haben, reinigen Sie diese gründlich und stellen Sie die Ursache fest, bevor Sie erneut fahren.

#### **⚠ Prävention von Verletzungen**

- Unsere Produkte enthalten Kleinteile und Flüssigkeiten, die verschluckt werden können und es werden Kunststoffverpackungen verwendet. Um das Risiko des Verschlucks oder Erstickens zu vermeiden, halten Sie das Produkt fern von Kindern.
- Um Verletzungen bei der Installation eines Systems zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Ihr Fahrzeug nicht umkippen kann, dass Sie über ausreichende Beleuchtung verfügen und geeignete Schutzausrüstung tragen.
- Wenn Produkte auf Öl- oder Flüssigkeitsbasis mit der Haut in Kontakt kommen, waschen Sie sie gründlich mit viel Wasser ab. Bei Hautreizung einen Arzt aufsuchen.
- Wenn Öl oder flüssige Produkte mit den Augen in Berührung kommen, spülen Sie diese einige Minuten lang vorsichtig mit Wasser aus. Entfernen Sie Kontaktlinsen, wenn vorhanden um den Vorgang leichter zu machen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung ärztlichen Rat einholen.

#### **⚠ Garantie und Haftung**

- Eigenmächtige Änderungen am Produkt sind nicht gestattet und führen zum Erlöschen der Garantie.
- Verwenden Sie Systeme nur für den vorgesehenen Zweck und wie in der Anleitung beschrieben. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen oder unzulässigen Gebrauch entstanden sind.
- Verwenden Sie nur Original-Öle / -Flüssigkeiten in Ihrem System. Die Verwendung anderer Öle / Flüssigkeiten kann zu Schäden führen und führt zum Erlöschen der Garantie.



## Mehr Informationen zu Ihrem Motorrad?

Besuchen Sie unser Support Center für modelspezifische Schritt-für-Schritt Anleitungen, Installations Videos, FAQs, Tipps und Tricks und mehr:  
[www.scottoiler.com/mybike](http://www.scottoiler.com/mybike)

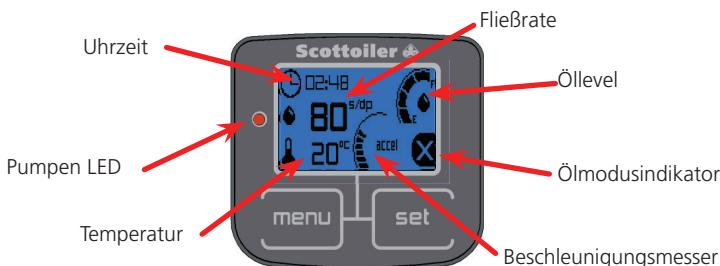
DE

### Sprache Ändern

- ▶ Drücken und halten Sie die MENU und SET Tasten gleichzeitig für 6 sec. gedrückt.
- Wenn Sie die Tasten loslassen wechselt das eSystem zum Sprachen Menü
- ▶ Drücken Sie SET um die Sprache zu ändern.
- Das eSystem wechselt nach 6 sec. Inaktivität wieder in zum vorherigen Menü Bildschirm.

### Fahrmodus

Der Fahrmodus ist die Standardanzeige. Er zeigt die Hauptinformationen an, die Sie während des Einsatzes des eSystems benötigen. Sie sehen folgende Informationen:



**Fließrate:** Die Fließrate repräsentiert die Zeit in Sekunden zwischen Öltropfen. Die Empfehlung liegt bei 60 Sek., kann aber von 20 (schnellste Fließrate) bis 180 (langsamste Fließrate) Sek. pro Tropfen oder Aus (Ø) gewählt werden.

- ① Die Fließrate wird standartmäßig auf Aus (Ø) gesetzt, sobald das Reservoir leer ist.

**LED Pumpe:** Das LED der Pumpe leuchtet mit jedem Pumpvorgang.

**Temperatur:** Die Umgebungstemperatur wird in Grad Celsius angegeben.

**Ölstand:** Zeigt das aktuelle Öllevel im Reservoir.

**Modus:** Zeigt an in welchem Modus das eSystem gerade arbeitet;

- ✗ - Manuell: Das eSystem wurde manuell gestartet.
- ✓ - Hochfahren: Das eSystem registriert ein Anspringen des Motors.

↑ - Öl: Das eSystem hat registriert, dass das Motorrad in Bewegung ist und die Kette wird geschmiert.

**Beschleunigung:** Die Beschleunigung wird genutzt um die Bewegung des Motorrades zu erkennen und die Ölieffnung ein bzw. auszuschalten. Zusätzlich zeigt das Display die momentane Beschleunigung, gemessen in g.

## Zusatzreservoir Menü

Scottoiler bietet verschiedene Zusatzreservoirs an, welche die Ölkapazität erweitern und mit dem eSystem kompatibel sind. Um die Reservoiranzeige exakt zu halten ist es nötig, die Zusatzreservoirs durch die "add-on" Funktion zu integrieren. Der Standardbildschirm wird "nein" anzeigen, d.h. es sind keine zusätzlichen Reservoirs angeschlossen. Durch drücken des **SET** Knopfes gelangen Sie durch die erhältlichen Zusatzreservoirs und lassen das eSystem seine neue Kapazität wissen.

- ① Wenn ein zusätzliches Reservoir angebracht ist, wird die Reservoiranzeige die Gesamtkapazität des Systems anzeigen. Das Öllevel muss auf 100% eingestellt werden wenn Reservoir und Zusatzreservoir voll gefüllt sind.



## Öllevel Menü

Das Öllevel Menü ermöglicht es dem System mitzuteilen, wenn Sie das Reservoir neu füllen und mit wieviel Öl. Durch drücken der **SET** Taste füllt sich die Reservoiranzeige von 0% bis 100% in 25% Schritten. Das eSystem berechnet aus der Ölmenge eines Tropfens und dem Inhalt des Reservoirs den Ölverbrauch. Wenn das Reservoir Level 0% erreicht hat stoppt das eSystem die Abgabe von Öl um die Pumpe zu schützen.

- ① Jedesmal, wenn das Reservoir gefüllt wird, muss das Öllevel neu eingestellt werden.



## Entlüften Menü

Das Entlüften Menü ermöglicht Ihnen den Förderschlauch zu entlüften. Durch drücken der **SET** Taste wird das eSystem für 60 Sek. entlüftet. Das Entlüften kann zu jedem Zeitpunkt durch erneutes drücken von **SET** gestoppt werden. Ein Entlüften ist nur möglich solange das Reservoir nicht leer ist. Der Spülzyklus ist normalerweise nur bei der ersten Installation des Oilers nötig, kann aber auch durchgeführt werden, um Luftblasen aus dem Schlauch zu entfernen oder um das eSystem im Stand zu testen.



## Kalibrierungs Menü

Um es dem Triaxial Accelerometer zu ermöglichen die Beschleunigung zu messen, ist ein vorheriges Kalibrieren nötig. Hierdurch lernt das eSystem die Ruheposition. Während des Kalibrierens sollte sich das Motorrad in aufrechter (z.B. nicht auf dem Seitenständer) und ruhiger Position befinden. Kalibrieren ist nur bei der Erstinstallation nötig oder sobald die Displayeinheit an einer anderen Stelle befestigt wird.



## Bewegungsgrenzwert Menü

Das eSystem wird ab dem Bewegungsgrenzwert in den Ölen-Modus wechseln. Dieser Grenzwert setzt sich aus Beschleunigung und Vibration zusammen. Idealerweise sollte dieser Grenzwert bei einer Geschwindigkeit von 30-60km/h liegen. Bei laufruhigen Motorrädern kann sich dieser Grenzwert auf höhere Geschwindigkeit verschieben. Sollte dies der Fall sein, können Sie den Bewegungsgrenzwert im Menu verändern. Die Standardeinstellung beträgt 2 Balken. Drücken Sie **SET** um den Grenzwert auf eine niedrigere oder höhere Geschwindigkeit einzustellen.

- ① Bitte beachten Sie, dass der Grenzwert nicht so weit herab gesetzt wird, dass das System bereits im Stand in den Ölen-Modus wechselt.





# eSystem einrichten

DE

- ▶ Halten Sie den **MENU** Knopf für 2 Sekunden gedrückt um das System manuell zu starten.  
Der Fahrmodus zeigt die Standardinformationen an.
- ▶ Drücken Sie **MENU**, um durch die Menüoptionen zu blättern.

## Zusatzerervoir Menü

- ▶ Wenn Sie kein Zusatzreservoir angeschlossen haben, belassen Sie die Einstellung auf Nein.
- ▶ Wenn Sie eine Lube Tube angeschlossen haben, bitte auswählen.
- ▶ Wenn Sie ein HCR Magnum Tank angeschlossen haben, bitte auswählen.

## Öllevel Menü

- ▶ Befüllen Sie das Reservoir mit Scottoil aus der Flasche.
- ▶ Drücken Sie **SET** bis die Füllstandsanzeige 100% angezeigt.
- ① Wiederholen Sie diesen Schritt nach jedem Befüllen.

## Entlüften Menü

- ▶ Drücken Sie **SET** um einen 60 Sek. Spülzyklus zu starten bis Öl aus dem Zapfen des Reservoirs tropft. Drücken Sie **SET** um den Spülzyklus zu stoppen.
- ▶ Verbinden Sie die durchsichtige Förderleitung mit dem Zapfen.
- ▶ Identifizieren Sie eine passende Stelle für das Regelventil und wiederholen Sie die Entlüften Funktion bis das Öl die gewünschte Stelle erreicht hat.
- ▶ Schneiden Sie in die Förderleitung und setzen Sie das Regelventil ein.
- ① Das Regelventil muss in die Förderleitung eingesetzt werden damit das eSystem korrekt funktioniert.
- ▶ Wiederholen Sie die Entlüften Funktion bis Öl am Kettenrad austritt.
- ▶ Befüllen Sie das Reservoir erneut. Setzen Sie das Öllevel Menü wieder auf 100% damit die Öllevelanzeige den korrekten Füllstand anzeigt.
- ① Sie müssen das Öllevel jedes mal neu einstellen wenn Sie das Reservoir befüllen.

## Kalibrierungs Menü

- ① Das Motorrad muss aufrecht stehen und der Motor ausgeschaltet sein.
- ▶ Drücken sie **SET** um das eSystem zu kalibrieren.

## Bewegungsgrenzwert Menü

- ① Der Bewegungsgrenzwert hat die Standardeinstellung 2 Balken. Es ist nicht notwendig hier andere Einstellungen vorzunehmen. Über dieses Menü kann gesteuert werden ob das System mehr oder weniger sensitiv auf Beschleunigung reagieren soll.

## Uhrzeit Menü

- ▶ Drücken Sie **SET** um die Ziffer einzustellen.
- ▶ Um zur nächsten Stelle zu wechseln halten Sie **SET** für 3 Sekunden gedrückt bevor Sie loslassen.

## Fahrmodus

- ▶ Drücken Sie **SET** um die Fließrate einzustellen.
- ① Die empfohlene Fließrate ist 60 s/dp.
- ① Für beste Ergebnisse reinigen Sie Ihre Kette nach der Montage des Scottoiler eSystems. Bringen Sie dann etwas Scottoil von der Flasche mit einem Lappen oder Pinsel auf die Kette auf. Ihr eSystem wird diesen Ölfilm auf der Kette aufrechterhalten.

**FR**

# **Scottoiler eSystem**

## **Système de graisseur de chaîne électronique**

### **Enregistrez votre garantie**

S'il vous plaît visitez [www.scottoiler.com/warranty](http://www.scottoiler.com/warranty) pour activer votre garantie de 2 ans.

#### **Attention**

Pour éviter d'endommager votre véhicule et risque d'accident:

- Suivez les instructions d'installation et les ressources d'installation supplémentaires fournies par le fabricant en ligne
- La plupart des installations sont réalisables par un amateur passionné. En cas de doute, ou, lorsque cela est recommandé, les systèmes doivent être installés par des techniciens qualifiés
- Un mauvais raccordement au vide, peut compromettre le fonctionnement du moteur et causer des dommages. Consultez toujours les guides d'installation spécifiques au modèle pour assurer une installation correcte.
- Une connexion électrique incorrecte, lors de l'installation d'un système électronique, peut compromettre le fonctionnement du véhicule et causer des dommages. Consultez toujours les guides d'installation pour assurer une installation correcte.
- Gardez toutes les éléments du système loin des pièces chaudes ou mobiles
- Avant chaque sortie, assurez-vous que votre système est installé et fonctionne correctement. Soyez attentif aux points suivants :
- Vérifier le positionnement et l'alignement de l'injecteur qui distribue l'huile / fluide sur la couronne arrière pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite d'huile. L'injecteur doit toucher légèrement la couronne et être dégagé de l'interface chaîne / couronne pour éviter d'être happé par les dents de la couronne ou de la chaîne. L'injecteur est conçu pour être sacrifié ou sécuritaire si happé par la chaîne. En cas de perte, l'injecteur doit être remplacé pour assurer une distribution d'huile précise
- Vérifiez que le flux est correctement réglé pour fournir une légère couche d'huile / fluide à la chaîne sans excès. Inspectez la bande de roulement du pneu et si vous trouvez des traces d'huile, nettoyez-les soigneusement et établissez la cause avant de remonter

#### **Prévention des blessures**

- Nos produits incluent des petites pièces et des fluides qui peuvent être avalés et utiliser des emballages en plastique. Pour éviter le risque de déglutition, d'étouffement, tenez hors de portée des enfants en tout temps
- Pour éviter les blessures lors de l'installation d'un système, assurez-vous que votre véhicule ne peut pas basculer, que vous disposez d'un éclairage adéquat et que vous utilisez un équipement de protection approprié.
- Si de l'huile ou des produits à base de fluides entrent en contact avec la peau, lavez-les soigneusement avec beaucoup d'eau. En cas d'irritation cutanée, consulter un médecin
- Si des produits à base d'huile ou de produits liquides entrent en contact avec les yeux, rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact, si présentes et faciles à faire. Continuez à rincer. Si l'irritation oculaire persiste, consulter un médecin

#### **Garantie et responsabilité**

- Toutes modifications de montage et / ou modifications du produit non autorisées peuvent annuler la garantie
- N'utilisez les systèmes que dans le but prévu et tel que décrit dans les instructions. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte
- N'utilisez que des huiles / fluides d'origine Genuine Manufacturer dans votre système. L'utilisation d'autres huiles / liquides peut entraîner des dommages et annuler la garantie



## Vous cherchez des informations sur votre moto?

Consultez nos guides d'installation spécifiques au modèle pour obtenir des instructions détaillées, des vidéos d'installation, des conseils d'installation et plus encore:

[www.scottoiler.com/mybike](http://www.scottoiler.com/mybike)

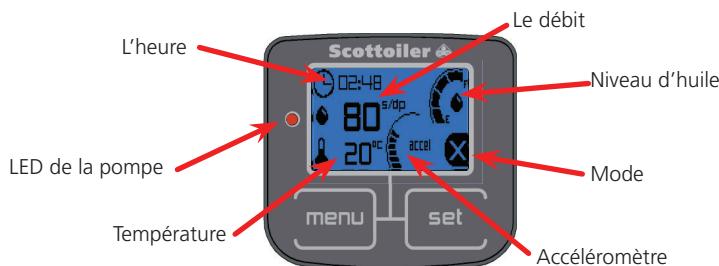
FR

### Changer de langue

- ▶ Appuyez sur les boutons **MENU** et **SET** et maintenez-les enfoncés pendant 6 secondes. Au lancement, le menu affiche les langues.
- ▶ Appuyez sur **SET** pour changer de langue.  
Le système reviendra à l'écran précédent après 6 sec. d'inactivité.

### Écran de conduite

L'écran de conduite est l'écran par défaut qui vous fournit les informations dont vous avez besoin lors de l'utilisation générale du eSystem. Les informations suivantes sont affichées:



**LED de la Pompe:** La LED clignotera à chaque fois que la pompe s'activera.

**Le Débit:** Le débit représente le temps en secondes par goutte d'huile. La recommandation est de 50 - 60 secondes, mais cela peut être réglé de 20 (débit rapide) - 180 (le plus lent écoulement) secondes par goutte ou OFF (Ø). En appuyant sur 'set' vous ferez défiler les réglages.

- ① Le débit sera par défaut sur OFF (Ø) lorsque le réservoir à huile est vide.

**Température:** La température ambiante est affichée en degrés Celsius (° C).

**Niveau d'huile:** Affiche le niveau actuel d'huile présent dans le(s) réservoir(s).

**Mode:** Indique le mode sur lequel le eSystem fonctionne actuellement;

✗ - Manual: L'appareil a été mis sous tension mais le moteur n'est pas en marche.

✓ - Startup: L'unité a détecté que le moteur est en marche.

↑ - Oiling: L'unité a détecté que la moto est en mouvement et lubrifie la chaîne.

**Accéléromètre:** Votre accélération est utilisée pour détecter le mouvement de la moto et ainsi faire fonctionner la pompe à huile. En outre, l'affichage donne également une représentation instantanée de l'accéléromètre indiqué en force G.

## Menu Réservoir supplémentaire

Scottoiler propose une gamme de réservoirs supplémentaires qui sont compatibles avec le eSystem. Ces réservoirs augmentent la capacité d'huile du système. Par conséquent, afin de maintenir l'indicateur de niveau d'huile précis, il est possible de d'ajouter (add-on) un de ces réservoirs. L'écran standard affiche 'None' qui signifie qu'il n'y a pas de réservoirs supplémentaires en cours d'utilisation. En appuyant sur la touche 'set' cette option permet de faire défiler les réservoirs supplémentaires disponibles et laisser le eSystem connaître sa nouvelle capacité.

- ① Lorsqu'un réservoir supplémentaire est en place la jauge de niveau d'huile affiche la capacité globale du système. Par conséquent, lorsque les deux le réservoir, celui du eSystem et le réservoir supplémentaire sont pleins le niveau d'huile doit être réglé à 100%.



## Menu de niveau d'huile

Le menu de niveau d'huile vous permet de régler la quantité d'huile présent dans le réservoir. En appuyant sur la touche **SET** la barre de réservoir se remplit à partir de 0% à 100% à 25% incrément. Le eSystem connaît la quantité de chaque huile la baisse et le volume du réservoir peut donc suivre de votre niveau d'huile et vous informer quand il est faible.

- ① Notez que lorsque le niveau du réservoir est de 0% (c'est à dire vide) l'graisseur arrêtera l'écoulement de l'huile pour protéger la pompe. Chaque fois que le réservoir est rempli de eSystem ou complété le menu de réservoir doit être remis à montrer ce changement.



## Menu d'amorçage

Le menu d'amorçage vous permet de faire fonctionner le graisseur à un rythme élevé pour amorcer la tubulure de distribution de l'huile. Quand 'set' est pressé, l'amorçage commence pour 60 secondes. L'amorçage peut être arrêté à tout moment en appuyant de nouveau sur la touche 'set'. L'amorçage ne fonctionnera que si le réservoir n'est pas vide et si le niveau d'huile du réservoir montre au moins 25%.

L'amorçage est généralement nécessaire que lors de la première installation, mais peut également être utilisé pour enlever les bulles d'air de votre conduite d'huile ou afin de tester le graisseur à l'arrêt.



## Menu d'étalonnage

Pour que l'accéléromètre à trois axes soit en mesure de détecter l'accélération directionnelle, il a besoin d'être calibré afin qu'il puisse «enregistrer» la position statique. Pour calibrer appuyer sur 'set' sur l'écran de menu d'étalonnage. Lors de l'étalonnage, la moto doit être vertical (c'est à dire pas sur une béquille latérale) et être stable. L'étalonnage n'est nécessaire que lors de la première installation ou si l'unité d'affichage est déplacée vers un nouvel emplacement, ou position de montage.



## Menu seuil de lubrification

Le eSystem a un seuil interne qui correspond à peu près à la vitesse qui est utilisée pour passer l'appareil en mode "Oiling" (↑). Le eSystem devrait passer à ce mode entre 30 et 50 km/h. Sur les motos « douces » l'appareil pourrait ne pas changer de mode jusqu'à une vitesse supérieure. Dans ce cas, la seuil de lubrification peut être modifiée à partir de ce menu. La valeur par défaut est de niveau 2, mais si vous avez besoin de réduire le seuil appuyez sur **SET** pour passer à un nombre inférieur. Si vous avez besoin de l'augmenter, appuyez sur **SET** pour passer à un plus grand nombre.

- ① Des précautions doivent être prises pour ne pas abaisser le seuil à un niveau où le graisseur commencera la lubrification avant que la moto commence à se déplacer.





# La configuration initiale

FR

- ▶ Appuyez et maintenez le bouton **MENU** pour démarrer manuellement le eSystem. L'écran de conduite affiche les informations requises lors de l'utilisation générale.
- ▶ Appuyez sur **MENU** pour faire défiler les options du menu.

## Menu du réservoir supplémentaire

- ▶ Si vous n'avez pas installé de réservoir supplémentaire, laissez comme Aucun.
- ▶ Si vous avez un Lube Tube, sélectionnez.
- ▶ Si vous avez un HCR, sélectionnez.

## Menu niveau réservoir

- ▶ Remplissez votre réservoir avec Scottoiler de la bouteille.
- ▶ Appuyez sur **SET** pour régler la barre à 100%.
- ① Vous devez le faire chaque fois que vous remplissez le réservoir.

## Menu principal

- ▶ Appuyez sur **SET** pour lancer un cycle de 60 secondes. Répétez cette étape jusqu'à ce que l'huile commence à sortir du robinet.
- ▶ Connectez le tube de distribution transparent qui va au pignon.
- ▶ Identifiez un emplacement approprié pour le clapet anti-retour et répétez la fonction PRIME jusqu'à ce que l'huile atteigne cet endroit.
- ▶ Couper le tube de distribution et insérer le clapet anti-retour.
- ① Le clapet anti-retour doit être inséré dans la ligne du distributeur d'huile pour que le système fonctionne correctement.
- ▶ Répétez la fonction Prime jusqu'à ce que l'huile atteigne le distributeur.
- ▶ Remplissez votre réservoir d'huile à l'aide de la bouteille et du bec. Réglez ensuite le niveau d'huile sur 100%. Cela garantira la précision du niveau d'huile.
- ① Vous devez réinitialiser manuellement le niveau d'huile chaque fois que vous remplissez le réservoir.

## Menu d'étalonnage

- ① Assurez-vous que votre vélo est droit et stable et que le moteur ne tourne pas.
- ▶ Appuyez sur **SET** pour calibrer l'appareil.

## Menu du seuil d'huile

- ① Ceci est défini sur 2 par défaut. Il n'est pas nécessaire d'ajuster ce réglage initialement, mais il peut être utilisé pour rendre le graisseur plus ou moins sensible à l'accélération.

## Menu de l'écran d'horloge

- ▶ Appuyez sur **SET** pour changer l'heure.
- ▶ Pour passer au chiffre suivant, appuyez pendant 3 secondes puis relâchez.

## Écran de conduite

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur **SET** jusqu'à ce que le débit soit au niveau souhaité.
- ① Le taux recommandé est de 60 s / dp.
- ① Pour de meilleurs résultats, nettoyez votre chaîne après avoir installé le système électronique Scottoiler. Appliquez ensuite un peu de Scottoil de la bouteille sur la chaîne avec un chiffon ou une brosse. Votre système électronique maintiendra ce film d'huile sur la chaîne.

Pour plus d'informations sur l'installation, les vidéos d'installation et de configuration, la foire aux questions (FAQ), le dépannage et les astuces et conseils utiles, visitez notre centre de support en ligne.

[www.scottoiler.com/mybike](http://www.scottoiler.com/mybike)

**ES**

# Scottoiler eSystem

## Sistema electrónico de engrasador de cadena

### Registra tu garantía

Visite [www.scottoiler.com/warranty](http://www.scottoiler.com/warranty) para activar su garantía de 2 años



#### Advertencia

Para evitar daños a su vehículo y riesgo de accidente:

- Siga las instrucciones de instalación y los recursos de instalación adicionales proporcionados online por el fabricante.
- La mayoría de las instalaciones son asequibles para un entusiasta. En caso de duda, o cuando sea recomendado, los sistemas deben ser instalados por técnicos capacitados.
- Una conexión de vacío incorrecta, al instalar un sistema operado por vacío, puede comprometer el funcionamiento del motor y causar daños, por lo que siempre consulte las guías de instalación específicas del modelo para asegurar una instalación correcta.
- Al instalar un sistema electrónico, una conexión incorrecta a la batería incorrecta o una mala conexión eléctrica pueden comprometer el funcionamiento del vehículo y causar daños, por lo que siempre consulte las guías de instalación para asegurar una instalación correcta.
- Mantenga todas las partes del sistema alejadas de partes calientes o en movimiento.
- Antes de cada salida, asegúrese de que su sistema está bien instalado y que funciona correctamente. Preste especial atención a lo siguiente:
  - Compruebe el posicionamiento y la alineación del inyector que dispensa el aceite / fluido en la corona para asegurarse de que no haya fugas de aceite. El inyector debe tocar ligeramente la corona y alejarse de la zona del contacto entre la cadena y corona para evitar ser atrapado por los dientes de la corona. El inyector está diseñado para separarse fácilmente si es atrapado por la cadena. Si se pierde, el inyector debe reemplazarse para garantizar una distribución precisa de aceite.
  - Verifique que el flujo esté ajustado correctamente para proporcionar una capa ligera de aceite / fluido a la cadena sin exceso. Revise el neumático y, si encuentra restos de aceite, límpielos por completo y determine la causa antes de volver a conducir.



#### Prevención de lesiones

- Nuestros productos incluyen partes pequeñas y fluidos que pueden tragarse y usan envoltorios de plástico. Para evitar el riesgo de ingestión y asfixia, manténgalos fuera del alcance de los niños en todo momento.
- Para evitar lesiones al instalar un sistema, asegúrese de que su vehículo no pueda volcar, que tenga la iluminación adecuada y use equipo de protección adecuado.
- Si los productos a base de aceite o fluidos entran en contacto con la piel, lávelos con abundante agua. Si se produce una irritación de la piel, consulte a un médico.
- Si los productos a base de aceite o fluidos entran en contacto con los ojos, enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Retire las lentes de contacto, si están presentes y puede hacerlo con facilidad. Continúa enjuagando. Si la irritación ocular persiste, busque ayuda médica.



#### Garantía y responsabilidad

- Las modificaciones y / o cambios no autorizados en el producto no están permitidos y pueden invalidar la garantía.
- Sólo use los sistemas para el propósito previsto y como se describe en las instrucciones. El fabricante no acepta responsabilidad por daños causados por uso incorrecto o inadecuado.
- Utilice únicamente aceites / fluidos de fabricantes originales en su sistema. El uso de otros aceites / fluidos puede ocasionar daños e invalidará la garantía.



## ¿Buscas información sobre tu moto?

Visite nuestras guías de instalación específicas del modelo para obtener instrucciones paso a paso, videos de instalación, consejos de configuración y más: [www.scottoiler.com/mybike](http://www.scottoiler.com/mybike)

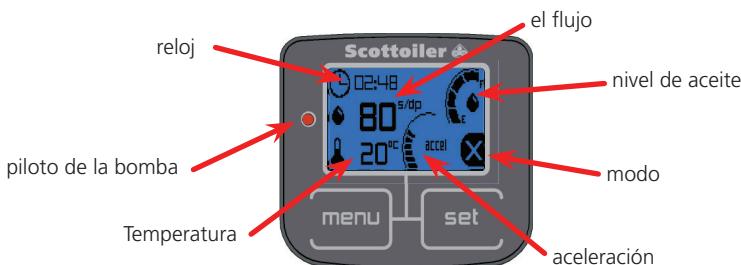
ES

### Cambiar idioma

- ▶ Mantenga presionados los botones **MENU** y **SET** durante 6 segundos. En el lanzamiento, el menú muestra los idiomas.
- ▶ Use **SET** para elegir el idioma  
El sistema volverá a la pantalla anterior después de 6 segundos. de inactividad

### Pantalla de Conducción

La "Pantalla de Conducción" es la pantalla que se ve por defecto en el uso normal.  
Muestra lo siguiente:



**Piloto de la bomba:** Se ilumina por cada empuje de la bomba.

**El flujo:** El flujo se mide en segundos entre cada gota de aceite. La recomendación es de una cada 50-60 seg. pero el rango va de 20 (flujo más rápido) a 180 s/dp (flujo más lento) o apagado. Se cambia el flujo pulsando **SET**.

- ① Cuando el depósito está vacío la bomba se apaga automáticamente.

**Temperatura:** Se muestra la temperatura ambiental en grados Celsius.

**Nivel de Aceite:** Muestra el nivel actual de aceite dentro del depósito.

**Modo:** Indica en qué modo está activado.

✗ - Manual: El sistema ha sido encendido manualmente sin el motor en marcha.

✓ - Inicio: El sistema ha detectado que el motor está encendido.

↑ - Lubricando: El sistema ha detectado que la moto está en marcha y está lubricando la cadena.

**Aceleración:** El sistema se enciende y se apaga solo dependiendo del movimiento y aceleración de la moto. La pantalla muestra la aceleración en tiempo real medida en la fuerza G.

## Más capacidad

Scottoiler tiene depósitos adicionales para el eSystem. Una vez instalados, hay que cambiar la capacidad del eSystem.

La pantalla principal muestra "Ninguno", lo que indica que no hay una depósito adicional instalado. El botón SET cambia las opciones para programar la nueva capacidad.

- ① Cuando un depósito adicional está en uso, el nivel de aceite muestra el nivel total. Por esta razón, cuando rellena ambos depósitos hay que programar el nivel al 100%.



## Menú del Nivel de Aceite

Permite programar el nivel de aceite presente en el depósito. El botón SET incrementa la cantidad de 0 a 100% en 25%. El sistema sabe exactamente la cantidad de aceite que suministra por lo que puede avisar si el nivel está bajo.

- ① Hay que programar el nivel de aceite cada vez que rellene el depósito. Cuando el sistema registra un nivel de 0%, la bomba se apaga por seguridad.

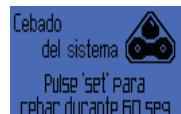


## Menú de Cebado

Este menú permite un flujo muy por encima del normal para llenar el tubo rápidamente después de la instalación. Cuando pulse SET, suministra aceite durante 60 seg. El flujo se apaga en cualquier momento pulsando SET otra vez.

El sistema no permite un cebado del sistema si el depósito está vacío.

Se suele utilizar el menú de cebado después de la instalación pero sirve también para quitar aire del tubo o para probar el sistema cuando la moto está en reposo.



## Menú de Calibración

El acelerómetro tiene que "aprender" la posición estática de la moto antes de detectar el movimiento. Para calibrarlo, pulse SET en el Menú de Calibración. Durante el proceso de calibración, la moto debe estar vertical (no sobre la pata de cabra) y sin movimiento. Se precisa una calibración en la instalación inicial o si cambia la ubicación de la pantalla.



## Umbral de lubricación

El eSystem posee un umbral que se corresponde aproximadamente con la velocidad necesaria para que se active el modo de lubricación de la unidad. El eSystem debería activarse entre los 30 y 50 km/h. En motocicletas suaves, la unidad puede que no se active hasta alcanzar una velocidad más alta.



En este caso puede modificar el umbral en el menú. El nivel por defecto es el 6 pero si necesita reducirlo presione SET y seleccione un número más bajo. Si lo que necesita es incrementarlo, presione SET y seleccione un número más alto.

- ① Debe tener cuidado de no reducir tanto el umbral que el sistema inicie la lubricación antes de que la moto comience a moverse.



# Configuración inicial

ES

- ▶ Mantenga presionado el botón **MENÚ** para iniciar manualmente eSystem.  
La pantalla de conducción muestra la información requerida durante el uso general.
- ▶ Presione MENU para recorrer las opciones del menú.

## Menú Más capacidad

- ▶ Si no ha instalado un depósito adicional, déjelo como Ninguno.
- ▶ Si tiene un tubo de lubricante, seleccione.
- ▶ Si tiene un HCR, seleccione.

## Menú del Nivel de Aceite

- ▶ Llene su depósito con Scottoiler de la botella.
- ▶ Presione **SET** para establecer la barra al 100%.
- ① Debe hacer esto cada vez que rellene el depósito.

## Menú de Cebado

- ▶ Presione **SET** para iniciar un ciclo principal de 60 segundos. Repita este paso hasta que el aceite comience a gotear desde la espira.
- ▶ Conecte el tubo de descarga transparente que va al piñón.
- ▶ Identifique una ubicación adecuada para la válvula de retención y repita la función PRIME hasta que el aceite llegue a esta ubicación.
- ▶ Corte el tubo de suministro e inserte la válvula de retención.
- ① La válvula de retención debe insertarse en la línea del dispensador de aceite para que el sistema funcione correctamente.
- ▶ Repita la función Prime hasta que el aceite llegue al dispensador.
- ▶ Rellene su depósito con aceite utilizando la botella y el pico. Luego, restablezca el nivel de aceite al 100%. Esto asegurará que el indicador de nivel de aceite permanezca exacto.
- ① Necesita volver a configurar manualmente el nivel de aceite cada vez que rellene el depósito.

## Menú de calibración

- ① Asegúrese de que su bicicleta esté vertical y estable y que el motor no esté funcionando.
- ▶ Presione **SET** para calibrar la unidad.

## Menú de umbral de engrase

- ① Esto se establece en 2 como predeterminado. No es necesario ajustar este ajuste inicialmente, sin embargo, se puede usar para que el engrasador sea más o menos sensible a la aceleración.

## Reloj en pantalla

- ▶ Presione **SET** para cambiar la hora.
- ▶ Para pasar al siguiente dígito, presione durante 3 segundos y luego suelte.

## Pantalla de conducción

- ▶ Presione **SET** repetidamente hasta que el índice de flujo esté en su nivel deseado.
- ① La velocidad recomendada es de 60 s / dp.
- ① Para obtener los mejores resultados, limpie su cadena después de instalar Scottoiler eSystem. A continuación, aplique ligeramente Scottoil de la botella a la cadena con un trapo o cepillo. Su eSystem mantendrá esta película de aceite en la cadena.

Para obtener más consejos de instalación, videos de instalación y configuración, preguntas más frecuentes (FAQ), solución de problemas y consejos y sugerencias útiles, visite nuestro Centro de soporte en línea.

[www.scottoiler.com/mybike](http://www.scottoiler.com/mybike)

**IT**

# **Scottoiler eSystem**

## Sistema di oliatore a catena elettronica

### **Registra la tua garanzia**

Visitare [www.scottoiler.com/warranty](http://www.scottoiler.com/warranty) per attivare la garanzia di 2 anni



#### **Avviso importante**

Per evitare danni al veicolo ed evitare incidenti:

- Seguire le istruzioni di installazione e le informazioni aggiuntive fornite dal produttore online
- La maggior parte delle installazioni è realizzabile da un appassionato nel proprio garage. In caso di dubbi o, dove consigliato e segnalato, i sistemi devono essere installati da tecnici professionali ed addestrati
- Un errato collegamento del vuoto, quando si installa un sistema a vuoto, può compromettere il funzionamento del motore e danneggiarlo, quindi consultare sempre le guide di installazione specifiche del modello per garantire una corretta installazione
- Una batteria errata o una connessione elettrica, durante l'installazione di un sistema elettronico, possono compromettere il funzionamento del veicolo e causare danni, quindi consultare sempre le guide di installazione per garantire una corretta installazione
- Tenere tutte le parti del sistema lontano da fonti di calore o parti mobile
- Prima di ogni corsa, assicurarsi che il sistema sia installato e funzioni correttamente. Prestare particolare attenzione a quanto segue:
  - Controllare il posizionamento e l'allineamento dell'iniettore che eroga l'olio / il fluido sulla corona posteriore per garantire che non vi siano perdite di olio. L'iniettore deve toccare leggermente la corona ed evitare il pieno contatto con la catena o con la corona stessa, per evitare di rimanere intrappolato. L'iniettore è progettato per distaccarsi in totale sicurezza nel caso venisse erroneamente catturato dalla catena. In caso di smarrimento, l'iniettore deve essere sostituito per garantire un'erogazione accurata dell'olio
  - Controllare che la portata sia regolata correttamente per fornire uno strato leggero di olio / fluido alla catena senza eccessi. Ispeziona il battistrada del pneumatico e se trovi tracce di olio, puliscile accuratamente e stabilisci la causa prima di guidare nuovamente



#### **Prevenzione delle lesioni**

- I nostri prodotti comprendono piccole parti e fluidi che possono essere ingeriti e utilizzare imballaggi di plastica. Tenere sempre fuori dalla portata dei bambini
- Per evitare lesioni durante l'installazione di un sistema, accertarsi che il veicolo non possa ribaltarsi, che si disponga di un'illuminazione adeguata e di utilizzare dispositivi di protezione adeguati
- Se olio o prodotti a base di fluidi vengono a contatto con la pelle, lavare accuratamente con abbondante acqua. Se si verifica irritazione della pelle, consultare un medico
- Se olio o prodotti a base di fluidi vengono a contatto con gli occhi, sciacquare con cautela con acqua per diversi minuti. Rimuovere le lenti a contatto. Continua a risciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico



#### **Garanzia e responsabilità**

- Modifiche e / o modifiche non autorizzate al prodotto non sono consentite e potrebbero invalidare la garanzia
- Utilizzare i sistemi solo per lo scopo previsto e come descritto nelle istruzioni. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o errato
- Utilizzare solo oli / fluidi del produttore originale nel proprio sistema. L'uso di altri oli / liquidi può causare danni e invalidare la garanzia



## Cerchi informazioni sulla tua moto?

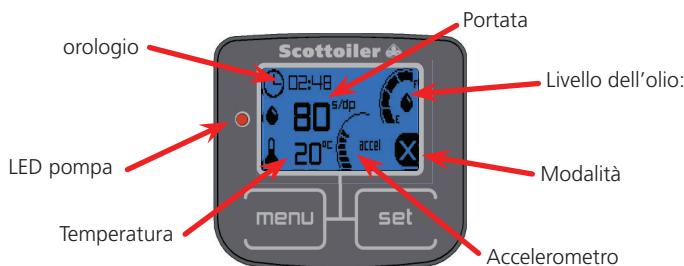
Visita le nostre guide all'installazione specifiche del modello per istruzioni dettagliate, video di installazione, consigli di installazione e altro: [www.scottoiler.com/mybike](http://www.scottoiler.com/mybike)

### Cambia lingua

- ▶ Premere e tenere premuti entrambi i pulsanti MENU e SET per 6 secondi. Al rilascio il menu visualizza le lingue.
- ▶ Usa SET per scegliere la lingua. Il sistema tornerà alla schermata precedente dopo 6 sec. di inattività.

### Schermata di guida

La schermata di guida è la schermata predefinita che fornisce le informazioni necessarie durante l'uso generale di eSystem. Vengono visualizzate le seguenti informazioni:



**LED pompa:** il LED della pompa lampeggerà a ogni corsa della pompa.

**Portata:** la portata rappresenta il tempo in secondi tra gocce di olio. La raccomandazione è di 60 secondi, ma può essere impostata da 20 (flusso più veloce) - 180 (flusso più lento) secondi per goccia o OFF (Ø). Premendo **SET** si scorre ciclicamente le impostazioni.

- ① La portata sarà impostata su OFF (Ø) quando il serbatoio dell'olio è vuoto.

**Temperatura:** la temperatura ambiente viene visualizzata in gradi Celsius (°C).

**Livello dell'olio:** visualizza il livello attuale di olio presente nel serbatoio. LED della pompa lampeggerà a ogni corsa della pompa.

**Modalità:** indica in quale modalità sta funzionando l'eSystem;

- ✗ - Manuale: l'unità è stata accesa senza il motore acceso.
- ✓ - Avvio: l'unità ha rilevato che il motore è in funzione.
- ↑ - Lubrificazione: l'unità ha rilevato che la motocicletta è in movimento e sta oliando la catena..

**Accelerometro:** l'accelerazione viene utilizzata per rilevare il movimento della motocicletta e per attivare e disattivare il flusso dell'olio. Inoltre, il display fornisce anche una rappresentazione istantanea delle letture dell'accelerometro mostrate in g-force.

IT

## Menu serbatoio aggiuntivo

Scottoiler offre una gamma di serbatoi aggiuntivi compatibili con eSystem. Questi serbatoi aumentano la capacità di olio del sistema. Per mantenere l'indicatore del livello dell'olio accurato è possibile aggiungere uno di questi serbatoi. La schermata standard mostrerà "Nessuno", il che significa che non ci sono serbatoi aggiuntivi in uso. Premendo il pulsante **SET** questa opzione scorrerà ciclicamente i serbatoi aggiuntivi disponibili e consentirà a eSystem di conoscere la sua nuova capacità.

- ① Quando è installato un ulteriore serbatoio, l'indicatore del livello dell'olio visualizzerà la capacità complessiva del sistema. Quando il serbatoio eSystem e il serbatoio aggiuntivo sono pieni, il livello dell'olio deve essere impostato al 100%.



## Menu del livello dell'olio

Il menu del livello dell'olio consente di impostare la quantità di olio presente nel serbatoio. Premendo il pulsante **SET** la barra del serbatoio si riempirà dallo 0% al 100% con incrementi del 25%. L'eSystem conosce la quantità di ogni goccia di olio e il volume del serbatoio quindi può tenere traccia del livello dell'olio e informarti quando sta per esaurirsi.

- ① Quando il livello del serbatoio è 0% (cioè vuoto) il sistema si fermerà per proteggere la pompa. Ogni volta che il serbatoio eSystem viene riempito o rabboccato, il menu del serbatoio deve essere ripristinato per mostrare questa modifica.



## Menu principale

Il menu principale consente di far funzionare l'oliatore ad una velocità elevata per innescare il tubo di erogazione dell'olio. Quando viene premuto **SET**, il sistema si riempirà per 60 secondi. L'nesco può essere interrotto in qualsiasi momento premendo di nuovo il tasto **SET**. Prime funzionerà solo se il serbatoio non è vuoto e il menu Livello olio mostra almeno il 25%. L'impostazione principale di solito è necessaria solo alla prima installazione, ma può anche essere utilizzata per rimuovere le bolle d'aria dalla linea dell'olio e per testare l'oliatore quando è fermo.



## Menu di calibrazione

Affinché l'accelerometro a tre assi sia in grado di rilevare l'accelerazione direzionale, è necessario calibrarlo in modo che possa "apprendere" la sua posizione statica. Per calibrare, premere **SET** sulla schermata del menu Calibration.

Durante la calibrazione, la motocicletta deve essere verticale (cioè non su un cavalletto laterale) e tenuta ferma. La calibrazione è richiesta solo alla prima installazione o se l'unità di visualizzazione viene spostata in una nuova posizione o posizione di montaggio.



## Menu soglia di lubrificazione

L'eSystem ha una soglia interna che corrisponde approssimativamente alla velocità utilizzata per passare l'unità alla modalità 'oliatura' (↑). L'eSystem dovrebbe passare a questa modalità tra 20 e 30 miglia all'ora. Su motocicli morbidi, l'unità potrebbe non passare alla modalità fino a velocità più elevata. In questo caso la velocità della soglia di lubrificazione può essere modificata da questo menu. L'impostazione predefinita è il livello 2, ma se è necessario ridurre la velocità di commutazione, premere **SET** per passare a un numero inferiore. Se è necessario aumentare la velocità di commutazione, premere **SET** per passare a un numero più alto.

- ① Non abbassare la soglia a un livello in cui inizierà a lubrificare prima che la motocicletta inizi a muoversi.





# Configurazione iniziale

- ▶ Premere e tenere premuto il pulsante **MENU** per avviare manualmente l'eSystem. La schermata di guida mostra le informazioni richieste durante l'uso generale.
- ▶ Premere **MENU** per scorrere tra le opzioni del menu.

## Menu serbatoio aggiuntivo

- ▶ Se non è stato installato alcun serbatoio aggiuntivo, lasciare come Nessuno.
- ▶ Se hai un Lube Tube, seleziona.
- ▶ Se hai un HCR, seleziona.

## Menu del livello dell'olio

- ▶ Riungi il tuo serbatoio con Scottoiler dalla bottiglia.
- ▶ Premere **SET** per impostare la barra al 100%.
- ① È necessario farlo ogni volta che si ricarica il serbatoio.

## Menu principale

- ▶ Premere **SET** per avviare un ciclo di avvio di 60 secondi. Ripetere questo passaggio fino a quando l'olio inizia a gocciolare dal rubinetto.
- ▶ Collegare il tubo di mandata trasparente che va al pignone.
- ▶ Individuare un luogo adatto per la valvola di ritegno e ripetere la funzione Prime fino a quando l'olio non ha raggiunto questa posizione.
- ▶ Tagliare il tubo di erogazione e inserire la valvola di ritegno.
- ① La valvola di ritegno deve essere inserita nella linea del distributore dell'olio affinché il sistema funzioni correttamente.
- ▶ Ripetere la funzione Prime fino a quando l'olio non ha raggiunto il distributore.
- ▶ Riungi il serbatoio con olio usando la bottiglia e il beccuccio. Quindi reimpostare il livello dell'olio al 100%. Ciò garantirà che il livello del livello dell'olio rimanga preciso.
- ① È necessario reimpostare manualmente il livello dell'olio ogni volta che si ricarica il serbatoio.

IT

## Menu di calibrazione

- ① Assicurati che la tua bici sia in posizione verticale e stabile e che il motore non sia in funzione.
- ▶ Premere **SET** per calibrare l'unità.

## Menu soglia di lubrificazione

- ① Questo è impostato su 2 come predefinito. Non è necessario regolare inizialmente questa impostazione, tuttavia può essere utilizzata per rendere l'oliatore più o meno sensibile all'accelerazione.

## Menu dello schermo dell'orologio

- ▶ Premere **SET** per cambiare l'ora.
- ▶ Per passare alla cifra successiva, premere per 3 secondi quindi rilasciare.

## Schermata di guida

- ▶ Premere ripetutamente **SET** finché la portata non raggiunge il livello desiderato.
- ① Il tasso consigliato è 60 s / dp.
- ① Per ottenere i migliori risultati, pulire la catena dopo aver installato Scottoiler eSystem. Quindi applicare leggermente uno Scottoil dalla bottiglia alla catena usando uno straccio o un pennello. Il tuo eSystem manterrà questo film di olio sulla catena.

Per ulteriori consigli sull'installazione, video di installazione e configurazione, domande frequenti (FAQ), risoluzione dei problemi e suggerimenti e suggerimenti utili, visitare il nostro Centro assistenza online

[www.scottoiler.com/mybike](http://www.scottoiler.com/mybike)

v1 11218

Scottoiler Ltd. - 2 Riverside - Milngavie - G62 6PL - Scotland, UK  
[www.scottoiler.com](http://www.scottoiler.com)